



Programme

Inscription

57ème Congrès MOROP

4 au 11 September 2010
à Stralsund

Organisé par:
Sächsische Modelleisenbahner Vereinigung e.V.



Le chemin de fer et la mer

Programme du 57e Congrès du MOROP 2010

Une multitude de congrès ont eu lieu en Allemagne dans l'histoire de MOROP. Soit BDEF, soit DMV ou récemment (2003) le «Sächsische Modellbahner-Vereinigung» (SMV, la «Association de Modélistes Saxons»); ils se sont tous efforcés d'encadrer la famille ferroviaire d'Europe du MOROP d'une façon digne. Les plus belles régions de l'Allemagne avec leurs lignes ferroviaires garantissaient des jours de congrès intéressants et mouvementés. Pour des raisons inexplicables le nord de l'Allemagne restait exclu de tels événements. C'est pourquoi la SMV veut se consacrer à l'organisation du 57e congrès de MOROP 2010 à Stralsund, une ville très empreinte de l'histoire et très tenue au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Finalement, nous nous réjouissons que ce congrès ait lieu dans l'année d'anniversaire du 175e anniversaire du premier chemin de fer d'Allemagne. Ce programme va s'intégrer dans la diversité des événements attendus à l'occasion de cet anniversaire.

Le point culminant de notre programme sera la visite des deux chemins de fer de voie étroite qui existent encore dans le nord de l'Allemagne et dont les véhicules circulent quotidiennement et, sans exception, toute l'année avec des locomotives à vapeur. Ces chemins de fer sont utilisés pour le trafic publique. Les motifs photographiques de la «Mecklenburgische Bäderbahn Molli» sont extraordinaires quand elle circule à travers les rues de Bad Doberan sur la voie de 900 mm. Vous avez la possibilité de découvrir la reconstruction d'une locomotive à vapeur qui est une des plus jeunes de la «forge des locomotives à vapeur» de Meiningen. La locomotive 99 2324 a fait son voyage inaugural en 2009. Mais une visite du «Rasender Roland» dans l'île de Ruegen n'est pas moins attractif. Ce chemin de fer de voie étroite (750 mm) se réjouit également d'une nouvelle locomotive à vapeur, la 99 4011 (un prêt de Mansfeld).

Nous passons «le jour des transports en commun» dans la ville hanséatique de Rostock, la plus grande ville du Land de Mecklembourg-Poméranie occidentale. Le programme comprend des voyages en tramways historiques et nouveaux ainsi qu'un tour du grand port maritime de Rostock en bateau et une promenade le long du «Alten Strom» à Warnemünde.

Où, au bord de la Baltique, on pourrait mieux découvrir la devise du 57e Congrès du MOROP «LE CHEMIN DE FER ET LA MER», sinon pendant une traversée sur l'axe royal âgé de 110 ans de Sassnitz à Trelleborg (Suède). Une visite guidée sur le plus grand ferry-boat pour les trains de l'Allemagne «Sassnitz II» et le bouquet final du congrès dans ce bateau restera sûrement dans le mémoire des participants.

A part ces points culminants pour tous les amis du chemin de fer «grand», nous offrons une vaste variété des «petits» chemins de fer pour tous les amis du modélisme pendant notre congrès. Le 4 et le 5 septembre, une exposition de chemin de fer miniature dans le restaurant de la université de Stralsund montrera l'œuvre de nos clubs de la Mecklembourg-Poméranie occidentale. Une part de cet exposition sera la présentation du modèle gagnant de la 2ième compétition de modélisme internationale de la SMV. Quand nous allons jeudi (9 septembre 2010), avec le «Rasender Roland» vers Goehren, nous avons la possibilité de visiter le club local du modélisme qui est situé dans la gare. En outre, vous pourriez visiter le plus grand réseau de train miniature jardinier sur l'île de Ruegen. Un point culminant spécial sera la visite chez les «Amis du chemin de fer miniature de Sassnitz» le vendredi 10 septembre. Les petits trains circulent sur huit réseaux (une surface de ca. 150 m2) dans des échelles N à G.

Vos organisateurs de la «Sächsische Modellbahner-Vereinigung»

Stralsund, le 1er mars 2010

Samedi 4 septembre 2010

Arrivée et salutation des participants du congrès dans le bureau du congrès dans le «IC Hotel» près de la gare de Stralsund

- relogement dans les hôtels
- visite individuel de l'exposition de chemin de fer miniature
- visite individuel de l' «Ozeaneum»

C'est le plus grand construction d'un nouveau musée dans le nord de l'Allemagne (ouverture en 2008). Les aquariums d'eau de mer gigantesques sont un aimant public.

- (04.A) Visite des «Störtebeker Festspiele» (Nombre minimum de participants: 20)
Découvrez dans l'unique théâtre naturel sans pareil de Ralswiek les aventures du pirate légendaire Klaus Störtebeker (150 acteurs, 30 chevaux, 4 bateaux et plus. Grand feu d'artifice à la fin de l'événement.

Dimanche 5 septembre 2010

Arrivée et salutation des participants du congrès dans le bureau du congrès dans le «IC Hotel» près de la gare de Stralsund

- relogement dans les hôtels
- (05.A) Séance de travail VV
- (05.B) Séance de travail TK
- (05.C) Déjeuner en commun VV et TK
- visite individuel de l'exposition de chemin de fer miniature
- visite individuel de l' «Ozeaneum» situé au port de Stralsund

C'est le plus grand construction d'un nouveau musée dans le nord de l'Allemagne (ouverture en 2008). Les aquariums d'eau de mer gigantesques sont un aimant public.

- (05 D) Visite guidée de la ville de Stralsund dans l'après-midi (2 heures en allemand) (Nombre minimum de participants: 20)
- (05 E) Visite guidée de la ville de Stralsund dans l'après-midi (2 heures en français) (Nombre minimum de participants: 20)
Découvrez pendant les 2 heures d'une visite guidée la ville hanséatique de

Stralsund qui est riche en traditions et très tenue à l'UNESCO. L'édifice monumental et sacré de la basilique de style gothique tardif «St Marien» se voit de loin. Comme tous les autres églises de la ville, les constructions de monastère, l'hôtel de ville et plusieurs maisons bourgeoises, elle témoigne du style gothique en briques, le style d'architecture prédominant pendant le Moyen Age dans le nord de l'Allemagne.

- (05 F) Assemblée Générale FERPRESS dans le soir

Lundi 6 septembre 2010

Arrivée et salutation des participants du congrès dans le bureau du congrès dans le «IC Hotel» près de la gare de Stralsund

- relogement dans les hôtels
- (06.A) Séance de travail VV
- (06.B) Séance de travail TK
- (06.C) Déjeuner en commun VV et TK
- (06 D) Excursion à l'île de Hiddensee (en bateau)

Situé au côté Ouest de Ruegen, cet île qui est seulement 18 km2 grand et interdit à la circulation automobile compte parmi les plus beaux domiciles de vacances de la Baltique. Après être arrivés à Vitte, vous ferez une promenade de ca. 3 km le long de la plage jusqu'à Kloster, où se trouvent la «Maison de Gerhard Hauptner», le petit musée local, l'église et le cimetière de l'île avec les tombeaux de Gerhard Hauptmann, Käthe Kruse, Walter Felsenstein et Gret Palucca. Au nord de Kloster vous trouvez le haut plateau de Hiddensee – le «Dornbusch» – avec l'emblème de l'île : le phare de Hiddensee. L'après-midi, vous retournerez à Stralsund avec le bateau.

- (06 E) Visite guidée de la ville de Stralsund dans l'après-midi (2 heures en allemand) (Nombre minimum de participants: 20)
- (06 F) Visite guidée de la ville de Stralsund dans l'après-midi (2 heures en français) (Nombre minimum de participants: 20)
Découvrez pendant les 2 heures d'une visite guidée la ville hanséatique de Stralsund qui est riche en traditions et

très tenue à l'UNESCO. L'édifice monumental et sacré de la basilique de style gothique tardif «St Marien» se voit de loin. Comme tous les autres églises de la ville, les constructions de monastère, l'hôtel de ville et plusieurs maisons bourgeoises, elle témoigne du style gothique en briques, le style d'architecture prédominant pendant le Moyen Age dans le nord de l'Allemagne.

- (06 G) Assemblée des délégués MOROP
- (06 H) Le soir ouverture officielle du 57e Congrès du MOROP avec un petit snack dans le «Löwensche Saal» dans l'hôtel de ville de Stralsund

Mardi 7 septembre 2010

(07. A) Excursion à Bad Doberan et Kühlungsborn - trajet en train avec la «Mecklenburgische Bäderbahn Mollis»

Nous prenons le trafic suburbain du DB Regio de Stralsund à Rostock et continuons avec une automotrice moderne jusqu'à Bad Doberan. Là, nous prenons notre train spécial et exclusif qui est composé des véhicules du train de musée centenaire. Selon toutes prévisions, une des plus jeunes locomotives à vapeur du monde – BR 99 2324 (année de construction 2009) – tirera notre train. Après avoir traversé la ville de Bad Doberan d'une façon spectaculaire, nous continuons avec des arrêts spéciaux pour prendre des photos ainsi qu'avec des croisements et dépassements des trains qui circulent selon l'horaire. Au bout de la distance de 15,4 km, nous visitons une petite exposition de véhicules et le musée de la «Mollis» à Kühlungsborn-West. Après, nous faisons une tour de la ville à travers le plus grand station balnéaire de la Mecklembourg-Poméranie occidentale avec le «Morada-Express». Notre voyage se termine immédiatement sur la plage pour prendre le déjeuner dans le «Morada Hotel» à Kühlungsborn. Le retour avec notre train spécial commence à Kühlungsborn-Ost. Quand nous sommes arrivés à Bad Doberan, vous avez la possibilité de visiter la cathédrale de Doberan, une de plus grandes églises abbatiales au bord de

la Baltique. Pour nos amis de la photographie, il y a beaucoup d'opportunités de photographier les trains qui circulent selon l'horaire à travers la ville. Nous retournons à Stralsund le soir avec le trafic suburbain.

Mercredi 8 septembre 2010

- (08.A) Excursion à Rostock et Warnemünde - «Journée des transports en commun»

Le voyage à Rostock se fait comme la veille avec le trafic suburbain du DB Regio. La ville était également un membre de la hanse au Moyen Age et était toujours connecté avec la construction navale et le commerce maritime. C'est la plus grande ville de la Mecklembourg-Poméranie occidentale. Après avoir arrivée dans la gare centrale de Rostock, nous sommes attendus par les tramways historiques du RSAG. Les véhicules suivants seront employés : Automotrice N° 26 (année de construction 1926 à Wismar), Automotrice N° 46 avec Side-car N° 156 (ET 54/EB 54 Gotha, année de construction 1955/56) et Automotrice N° 1 (G 4-61 Gotha, année de construction 1961).

Le tour de la ville sera interrompu deux fois pour la visite du parc des véhicules et du dépôt du musée. Après nous avons terminé le tour de la ville, nous visitons le port de la ville de Rostock. Là, un bateau de la «Blaue Flotte» nous conduira au grand port maritime. Au bord du bateau, nous pouvons goûter d'un buffet froid avec des spécialités du poisson fumée et d'autres spécialités somptueuses. Après le tour du port en bateau, nous nous amarrons à Warnemünde pour une promenade le long du «Alten Strom». Ensuite, nous retournons à Stralsund avec le bateau, le tramway et le train.

Jeudi 9 septembre 2010

- (09.A) Excursion à l'île de Ruegen et trajet en train avec le «Rasender Roland» de Putbus à Goehren (Ruegen).

Nous commençons le jour avec un bref voyage avec le DB Regio vers Bergen et ensuite nous voyageons avec une automotrice du PRESS GmbH à Putbus. Là,

nous visitons le dépôt et une parade de véhicules organisé pour nous. A part les locomotives originales du RükB, on peut voir des machines de l'ancienne «Jerichower Kreisbahn», du type de construction «véhicule standard» (soi-disant VII K) et des locomotives du «Heeresfeldbahn». De nouveau nous voyageons en train nostalgique, cette fois ceux du RükB (750 mm), vers Goehren (Ruegen), notre destination lointaine de 24 km. Nous avons prévu des arrêts spéciaux pour prendre des photos ainsi que des croisements et dépassements pour nos amis de la photo et cinématographie. Ensuite, nous visitons l'immeuble du club du chemin de fer miniature de Goehren, qui est situé dans la gare de Goehren, ainsi que le réseau de train miniature jardinier du président du club.

- (09.B) Le déjeuner (3 courses) est facultatif et a lieu à l'hôtel « Hanseatic » qui est situé dans un plateau de Goehren.

Le retour s'effectue avec notre train spécial via Putbus sur la nouvelle voie à trois rails jusqu'à Lauterbach et encore une fois vers Putbus. Nous retournons à Stralsund le soir.

Vendredi 10 septembre 2010

- (10.A) Excursion au port à ferry de Sassnitz-Mukran et voyage à Trelleborg (Suède) avec le plus grand ferry-boat pour les trains de l'Allemagne, le «Sassnitz II».

Cette fois nous voyageons avec des autocars modernes du «Usedomer Bäderbahn» (UBB) de Stralsund à Sassnitz. En 2004, on a transféré le «port à ferry pour les trains Sassnitz» à Mukran. Depuis 1986, c'est-à-dire déjà pendant le temps de la RDA, les plus grands ferry-boats du monde pour les trains d'une voie de 1524 mm ont circulé de Mukran à Kleipeda (l'ancienne URSS, maintenant Lituanie). Après une brève visite du port et du chargement du ferry-boat, nous montons à bord de la «Sassnitz II» pour notre traversée vers Trelleborg qui dure presque 4 heures. Quand nous nous trouvons sur l'haute mer, nous avons la possibilité de visiter le bateau. À Trelleborg, vous pouvez

également observer le chargement et déchargement pendant l'heure où ce bateau sera accosté. Pendant le retour, le bouquet final du 57e Congrès du MOROP a lieu dans le restaurant à bord. Après nous sommes arrivés au port de Sassnitz, nous prenons l'autocar vers Stralsund avec un bref arrêt intermédiaire pour visiter le club de modélisme de Sassnitz.

Samedi 11 septembre 2010

- (11.A) Programme supplémentaire: excursion à l'île Usedom avec la UBB (nombre minimum des participants: 30)

Nous voyageons avec une automotrice moderne de la UBB (train selon l'horaire) de Stralsund au port de Wolgast avec un arrêt intermédiaire afin de pouvoir visiter le bateau de musée «Stralsund», c'est-à-dire le ferry-boat pour les trains le plus ancien qui existe encore. Ce ferry-boat a fait son voyage inaugural en 1890 comme 3e ferry-boat de l'axe naval reliant Stralsund à Altefaehr/Ruegen. Depuis 1946 jusqu'à 1992, la «Stralsund» (à cette époque le plus ancien ferry-boat du monde en service) a été responsable de transporter tout le trafic marchandises du Wolgast à l'île de Usedom. Nous voyageons vers la station balnéaire Heringsdorf où se trouve le centre d'activités de la UBB. Après, nous prenons le déjeuner au restaurant de la gare de Heringsdorf et ensuite, nous visitons les installations de la UBB. Avec un bus de la UBB, nous visitons le point le plus sud de l'île de Usedom. Là, nous pouvons regarder le torse du pont levant pour les trains datant de 1930. Ce pont mobile avec son ascenseur était à cette époque le pont pour les trains le plus moderne du monde. Nous retournons avec l'autocar et l'UBB à Stralsund.

Hébergement

Nous avons réservé des chambres dans 2 hôtels à Stralsund. Le «IC-Hotel» avec 3 étoiles donne directement sur la gare de Stralsund. Ici, on trouve également le bureau du congrès. Tous les congrès ont lieu là. Vous pouvez bénéficier du parking à étages qui se trouve juste à coté contre paiement quotidien d'un taxe.

Le deuxième hôtel, le «Steigenberger Hotel Baltik» avec 4 étoiles, est situé aux alentours de la vieille ville. L'hôtel se trouve à quelques 15 min en pied de la gare et est accessible par bus.

Vous pouvez trouver plus de détails dans le formulaire de réservation de l'hôtel.

Renseignements

Chaque participant du congrès reçoit un billet pour la circulation urbaine à Stralsund. Ce billet est déjà inclus dans le taxe du congrès.

L'organisateur attire l'attention tout particulièrement sur le fait que les moyens de transport prévus dans le programme correspondent à l'état du planning actuel. Si des modifications à court terme seront nécessaires à cause du force majeure, p.ex. des pannes techniques et d'autres choses semblables, nous nous réservons le droit de changer le programme.

En ce qui concerne tous les point du programme marqués d'un *, un nombre minimum de participants est nécessaire.

Inscription

Vous avez la possibilité de vous inscrire par courrier, fax, e-mail où vous utilisez le formulaire d'inscription dans l'internet au

<http://www.smv-aktuell.de/MOROP2010>

Le date limite d'inscription à respecter est le 30 juin 2010 !

Bureau du Congrès MOROP 2010

jusqu'au 02/09/2010:

Sächsische Modellbahner-Vereinigung e.V.
MOROP-Kongress 2010

Dr.-Külz-Straße 4
01445 Radebeul
Allemagne

Fax: +49 (0)151 28073616

du 3 au 11/09/2010:

IC-Hotel
Tribseer Damm 76
18437 Stralsund
Allemagne

Contacts:

à partir du 06/04/2010 au 11/09/2010

Telephone: +49 (0)151 28073616

Fax: +49 (0)351 4525811

E-mail: morop@smv-aktuell.de

Directeur de la SMV: +49 (0)152 04579003

Visitez les sites internet de la

SMV: <http://www.smv-aktuell.de> et du

MOROP: <http://www.morop.org>

le 17 mars 2010